

## പുകൾ വിതറുമ്പോൾ

കർത്താവിന്റെ നാമത്തിൽ വരുന്ന രാജാവ് വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകുന്നു.  
ഇസ്രായേലിന്റെ രാജാവ് വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകുന്നു. സ്വർഗ്ഗത്തിൽ  
സമാധാനം - ഉന്നതങ്ങളിൽ സ്തുതി.

## പ്രഭാത ഏവൻഗേലിയോൻ

ഊശാന-കർത്താവിന്റെ നാമത്തിൽ വരുന്നവൻ  
വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകുന്നു. കർത്താവിന്റെ നാമത്തിൽ വരുന്ന നമ്മുടെ  
പിതാവായ ദാവീദിന്റെ രാജ്യം വാഴ്ത്തപ്പെട്ടതാകുന്നു- സ്വർഗ്ഗത്തിൽ  
സമാധാനം. ഉന്നതങ്ങളിൽ സ്തുതി - ഉയരങ്ങളിൽ ഊശാന

## വി. കുർബ്ബാനയുടെ ഏവൻഗേലിയോൻ

ഊശാന കർത്താവിന്റെ നാമത്തിൽ വരുന്ന ഇസ്രായേലിന്റെ  
രാജാവ് വാഴ്ത്തപ്പെട്ടവനാകുന്നു.

**OR**

## **Song during the Gospel**

Hosanna — Son of David — who came in the Name  
of the Lord — Blessed is He who has come and is to come.  
Hosanna — in the highest.

## ഏവൻഗേലിക്കു ശേഷം

(ദൈവത്തിൻ പുത്രനെ മറിയമുത്ഥാനത്തിൻ എന്ന പോലെ)

യെറുശലേം പുരിയിൽ കർത്താ - വേറുന്നേരം  
സൈത്തിൻ കൊമ്പുകളേന്തിപ്പെന്തങ്ങൾ ഘോഷിച്ചു

ദാവീദു സുതാ! നരരക്ഷ - യോഗതനേ!  
ദാവീദീശാ! വന്നാലും ദൈവാത്മജനേ നീ  
മേലാകാശങ്ങളിലുശാന  
താഴെയഗാധങ്ങളിലാനനം  
ദുതസമേതം വരുവോനും വന്നോനും ധന്യൻ

**കാസോലിക്കി**

മാർ യാക്കോബ്  
( ഉണ്ണികളാർത്തു ... എന്ന പോലെ )

- 1. വാനോരാർത്താരീശൻ ശുദ്ധൻ ശുദ്ധൻ ശുദ്ധൻ  
ഗർഭദമേറീട്ടേറുശലേമാർന്നോൻ പരിശുദ്ധൻ
- 2. പാടിൻ പാടിൻ പാടിൻ പുത്ര സ്തോത്രം നിത്യം  
സ്തോത്രം മാത്രം നിൻ കർത്തവ്യം മൗനം വേണ്ടോ
- 3. സെഹ്യോനേ! ഹാ! നിന്നാൽ മന്നൻ തള്ളപ്പെട്ടു  
ഊശാനയാൽ കീർത്തിച്ചീടും സഭയേ! ഭാഗ്യം
- 4. ബാലന്മാരും വൃദ്ധന്മാരും പട്ടക്കാരും  
സ്ത്രീ പുരുഷന്മാരുശാനയാൽ വാഴ്ത്തീടുന്നു

**ഹുത്തോമ്മോ**

കട്ടികളുശാനകളാലും കൊമ്പുകളാലും സ്തുതി പാടി  
ഞങ്ങളുമട്ടഹസിക്കുന്നു ദാവീദുസുതന്നുശാന  
കർത്താവിൻ തിരു നാമത്തിൽ വന്നീടുന്നോനതി ധന്യൻ  
ഞങ്ങൾക്കും മൃതരായോർക്കും മശിഹാ നൽകുക പരിഹാരം

## ഊശാന പ്രദക്ഷിണ ഗീതം

യേശുശലേമിലെ വന്മലമേ-  
ലോരുകിലെന്ന ആരോഗി

വര വഹനനായ് പുരി പുകും  
പര സുതനേ ഞാൻ കാണുന്നു

ഊശാന, ഊശാന, ദാവീദാത്മജനുശാന

നിബിയന്മാരുടെ തിരു നിവഹം  
നട കൊള്ളുന്നു പുരോ ഭൂവിൽ

ശ്ലീഹന്മാരുടെ ദിവ്യ ഗണം  
പിന്നണി ചേർന്നു വരുന്നല്ലോ

ഊശാന, ഊശാന, ദാവീദാത്മജനുശാന

സൈത്തിൻ കൊമ്പുകളേന്തിയിതാ  
പിഞ്ചു കിടാങ്ങൾ പാടുന്നു

ഭൂ സ്വർഗ്ഗങ്ങളിലുശാന  
ദാവീദാത്മജനുശാന

ഊശാന, ഊശാന, ദാവീദാത്മജനുശാന

വന്നവനും, വരുവോന്നുമഹോ  
ധന്യൻ നിഖിലേശാ സ്തോത്രം

ഊശാന, ഊശാന, ദാവീദാത്മജനുശാന

## OR

Who did raise me up the mount  
Jeru-salem, the holy hill.

Hosanna — Hosanna!

Hosanna — Son of David!

Son of God, to the city ride  
Mounted on a colt I see.

Hosanna — Hosanna!

Hosanna — Son of David!

Prophets' holy band I see  
Walking in front of the King

Hosanna — Hosanna!

Hosanna — Son of David!

Sacred band of Apostles  
Closely follow Him behind

Hosanna — Hosanna!

Hosanna — Son of David!

Olive branches holding high  
Little children sing and praise

Hosanna — Hosanna!

Hosanna — Son of David!

Earth and Heaven Hosanna!  
Hosanna, Son of David!

Hosanna — Hosanna!

Hosanna — Son of David!

He who came and is to come,  
Blessed Lord, praise unto Thee!

Hosanna — Hosanna!

Hosanna — Son of David!

## കുരുത്തോല വാഴ്വ്

1. ഒലിവീനതൽ തലകളെടുത്തുശാന ശിശു ബാലന്മാർ പാടിക്കീർത്തിച്ചോൻ ദേവാ ദയ ചെയ്തീടണമേ
2. ക്രൂബ ഗണം ഭ്രമമൊടു പേറീടുമ്പോൾ ഗർഭദമേറീ-ട്രോഗുശലേമാർന്നോൻ ദേവാ ദയ ചെയ്തീടണമേ
3. യേറുശലേം പുരി പുകീടുന്നേരം മധുരാവാം ശിശുഗണമർപ്പിച്ചോൻ ദേവാ ദയ ചെയ്തീടണമേ
4. ഗിരി സൈത്തിൽ നിന്നേറുശലേമോളം ശിശു ബാലന്മാ-രൂശാന പാടിയ ദേവാ ദയ ചെയ്തീടണമേ

ബാറെക്മോർ ശുബ്ഹോ-മെന്ന ഓലം

5. വിനയത്താൽ രക്ഷയെ നൽകിയ സുനോ യുവശിശു വൃദ്ധന്മാർ സ്തുതി ചെയ്വോണേ ദേവാ ദയ ചെയ്തീടണമേ ബാറെക്മോർ

## കുക്കിലിയോൻ

(4 -ാം രാഗത്തിൽ)

ഈശാ നാഥാ പരമേശും തിരു നാമം മഹനീയം  
ഹാലേലൂയ്യാ നിൻ മഹിമാവിനെ ഗഗനതലത്തിന്നരുളീ നീ

നീ ബാലക യുവ വദനത്തിലൊരുക്കി നിൻ സ്തുതിയെ  
ഹാലേലുയ്യാ വൈരികളാമെതിരാളികൾ മായും  
ബാറെക്മോർ, ശുബ്ഹോ..മെന്ന ഓലം

എക്ബാ

ശ്ലോമ്മോ സീയോനോടറിയിക്കുന്നോനേ  
യേറുശലേമിൻ ശമദാതാവേ  
ഉന്നത പർവ്വതമേകി പുകക മേന്മ  
നാദമുയർത്തി കെല്ലോടവളോടുർഘോഷിക്ക  
പ്രോക്തം നിന്നപദാനം മഹനീയം  
നീ ദൈവത്തിൻ പത്തനമല്ലോ

ഇസ്രായേലിൻ ശമനവുമന്യ ജനത്തിൻ  
തനയയ്ക്കനിശം ശാന്തിയതും രക്ഷയുമുദയം ചെയ്യട്ടെ

പ്രാർത്ഥന കഴിഞ്ഞത്  
കക്കിലിയോൻ  
(4 -ാം രാഗത്തിൽ)

വാഴ്ത്തുക കർത്തനെ യേറുശലേമേ - ഹാലേലുയ്യാ  
വാഴ്ത്തുക സീയോനേ നിൻ ദൈവത്തെ  
ബാറെക്മോർ, ശുബ്ഹോ..മെന്ന ഓലം

എക്ബാ

യേറുശലേമേ പരമാനന്ദത്തോടാഹ്ലാദിക്ക-  
സീയോൻ തൻ പ്രിയരേ! സതതം മോദമോടാഘോഷിക്ക  
സർവ്വ ജനത്തെയുമാളും മശിഹാ സേനാധീശൻ

വൈരിമദം ധംസിപ്പാൻ ഗർഭഭൂ വാഹനനായെഴുന്നള്ളുന്നു  
കർത്താവിൻ സൃഷ്ടികളേ ദേവായീശനെ വാഴ്ത്തിൻ  
നിത്യം വാഴ്ത്തി സ്തോത്രം ചെയ്യുവിനെന്നേവം  
തൻ പേർക്കായ് നാമാർത്തീടുന്നു

സ്തൗമെൻ കാലോസ്.. കുറിയേലയിസ്സോൻ

**പ്രൊഫീറ്റോൻ വായനക്കു ശേഷം**  
**കുഴക്കായോ 4 -ാം രാഗം**

യേറുശലേമേറുന്നോനേ-യേൽപ്പാൻ ബാലകരേ  
കല്ലുകളേന്തി ചെല്ലുവിനെന്നോതി വൃദ്ധന്മാർ  
കല്ലുകൾ പേറി-ച്ചെന്നു പൈതങ്ങൾ  
ഗിരി സൈത്തിന്മേൽ അവനെ കണ്ടപ്പോൾ  
കല്ലുകൾ കൈവിട്ടൊലിൻ കൊമ്പേന്തിട്ടിസറായേൽ  
നൃപതേ ശാന്തി സ്വാഗതമെന്നുചുത്തിൽ പാടി  
ഹാലേലൂയ്യാ..നിൻ വരവതി ധന്യം  
ബാറെക്മോർ, ശുബ്ഹോ..ഹാലേലൂയ്യാ

യേറുശലേമവനാർന്നപ്പോൾ ദിവ്യാത്മീയമതാം  
വിമല സ്തുതിയാൽ വിമല സഭ നൽകീ സ്വീകരണം  
സ്വാഗതമവനന്നേകാൻ കരതാരിൽ  
ചില്ലികളേന്തും-പൈതങ്ങളെ വിട്ടാൾ  
സ്തുതി ഘോഷത്താൽ- അവരേവം പാടി തിരുമുമ്പിൽ  
ദാവീദാത്മജനുശാന-രക്ഷാദാതാവേ  
ഹാലേലൂയ്യാ..തിരു നാമം ധന്യം

സഭ ഘോഷിക്കുന്നിവനല്ലോ വാനിൻ മണവാളൻ  
ദാവീദ് സുതൻ ദാവീദിൻ നാഥൻ നിന്ദിതമാം

മൃഗമേറുന്ന-തിരു മുമ്പിൽ നിബിയർ  
നടകൊള്ളുന്ന-ശിഷ്യ ഗണം പിമ്പേ  
പിഞ്ചുകിടാങ്ങൾ സൈത്തിൻ കൊമ്പേന്തിക്കൊണ്ടാർത്തു  
ദാവീദാത്മജനുശാന-ധന്യൻ രക്ഷകനേ  
ഹാലേലൂയ്യാ..വാന്തിലുശാന

മെന ഓലം..ഹാലേലൂയ്യാ

യീഹൂദ്യായിൽ കുർത്താവിൻ കാലത്തുണ്ടായോ-  
രാശ്ചര്യം മഹനീയം താൻ ശിഷ്യന്മാരൊത്തു  
മഹിമാവിൻ തേരുളേളാൻ സീനായേ  
വിന കൊള്ളിച്ചോൻ-പെരുന്നാൾ കൊണ്ടാടാൻ  
ഗർദ്ദമേറീട്ടേറുശലേം നഗരം പുകമ്പോൾ  
കൈപ്പിള്ളകളുശാനകളാൽ പാടിക്കീർത്തിച്ചു  
ഹാലേലൂയ്യാ..വാന്തിലുശാന

മൊറിയൊ റാഹേം..

എത്രേയും ഹുത്തോമ്മോയും കഴിഞ്ഞു  
മാർ യാക്കോബിന്റെ ബോവുസാ

1. ഉണ്ണികളാർത്തു നാഥൻ ശുദ്ധൻ ശുദ്ധൻ ശുദ്ധൻ  
ഗർദ്ദമേറീട്ടേറുശലേമേറുന്നോൻ ശുദ്ധൻ
2. പാടിൻ പാടിൻ പാടിൻ സ്തോത്രം ദൈവസുതനായ്  
എന്തിനു മാന്യം തൽ സ്തുതി പാടാൻ നീ നിർദ്ദിഷ്ടൻ
3. നാമന്നേറ്റം പ്രിയമാം വിനയം പൂണ്ടു ചരിപ്പാൻ  
ഈ ലോകത്തിൽ തന്നുടെ മാർഗ്ഗം സംസ്ഥാപിച്ചാൻ

4. ശ്രേഷ്ഠന്മാർ തൻ വാഹനമേൽക്കാതെ വിനയത്താൽ അന്യജനത്തെ ദർശിപ്പാനായ് ഗർഭദമേനി
5. എബ്രായന്മാർ വരുമരചൻ തൻ വിനയം ദർശിച്ചുശാനപ്പാട്ടാർത്തിടുവാനായ് കൊമ്പുകളേന്തി
6. വൃദ്ധന്മാരാ വിഹിത സ്തുതിയിൽ നീരസമാണ്ടു ആശ്ചര്യത്തോടുശാനക്കായ് ബാലകരാഞ്ഞു
7. വൃദ്ധന്മാർ തൻ കട ഭാരത്തെ വീട്ടി യുവാക്കൾ യോഗ്യമതാകും സ്തുതിയവിടേവം സംഭൃതമായി
8. ആഗതനീശൻ വാഴ് വുടയോന്നെത്തരമാർത്തു വൻസ്തുതിയാലായെഴുന്നള്ളത്തിൻ പാത മുഴങ്ങി
9. താതൻ സ്തുത്യൻ നരരക്ഷയ്ക്കായ് സുതനെ വിട്ടോൻ സീയോൻ തെരുവിൽ മൃഗമാരുഘൻ പുത്രൻ വന്ദ്യൻ
10. വന്ദ്യൻ പുത്രന്നുച്ച രവത്തിൽ സ്തോത്രം പാടാൻ ബാലന്മാരേ പ്രേരിപ്പിച്ചോൻ റൂഹാ സ്തുത്യൻ
11. മുമ്പിൽ നിബിയർ പിമ്പിൽ ശ്ലീഹർ ബാലന്മാരും ഊശാനപ്പാട്ടുൽഘോഷിച്ചങ്ങവനെ വാഴ്ത്തി
12. നാഥൻ ദൈവം നിന്ദ്യ മൃഗത്തെ വാഹനമാക്കി സ്കറിയായേ നിൻ മൊഴി നിറവേറി സ്തുതി ഘോഷിക്കാം

**കൈമുത്തിക്കുമ്പോൾ ചൊല്ലാവുന്നതു**  
**(സംരക്ഷിത ജാതികളെ എന്ന പോലെ)**

1. ഗർഭദ വാഹനനെ നൽകൊമ്പുകളേന്തി കട്ടികൾ കീർത്തിച്ചവനെ മശിഹാ സ്തോത്രം

2. തെളിയുക സീയോൻ മകളേ തവ നൃപനാർന്നു  
വാതിൽ തുറന്നേറ്റുക ശമദായകനേ നീ
3. പിതൃ സഹിതം വാനിൽ സ്തുതിയേൽക്കുന്നോനേ  
ഭൂമി തലേ ബാല ജനം വാഴ്ത്തീടുന്നു
4. സ്വപ്രഭയാൽ സ്രാപ്പികളേയഞ്ചിക്കുന്നോൻ  
സീയോനിൽ ഗർഹിതമാം ഗർഭഭമേറി
5. വിനയമെഴും പ്രാണപ്രിയ പ്രേമാവേശാൽ  
സ്തുതിഗീത പ്രകരത്താലവനേ വാഴ്ത്തി
6. മൃതിയാമിരൂൾ നീക്കിത്തൻ സുതരൈക്കാത്ത  
വിശ്വദൃതിയേ ശാന്ത്യാ വന്നാലും നീ
7. മമ മക്കൾക്കൈശ്വര്യം നൽകുന്നോനേ  
ധനശാലീ! കരുണാബ്ലേ വന്നാലും നീ
8. തിരു രൂധിരാൽ രക്ഷിപ്പാനങ്ങേ വിട്ട  
ധന്യ പിതാവിന്നായരങ്ങളിലുശാന
9. പനിനീർപ്പു പരിമളനേ പ്രേമാകാരാ  
ജീവൗഷധ സൗരഭ്യം നീ വീശുന്നു
10. മിന്നീടുന്നഗ്നിദൃതി നിന്നിൽ നിന്നും  
വക്രതം ജീവനുത്ഥാനവുമേകുന്നു
11. അന്ധതമേ-നൽകിയ സാന്താൻ ലജ്ജിച്ചു  
സ്വർഗ്ഗീയ പ്രഭയെന്നെ ഭാസിപ്പിച്ചു
12. തിരു മർമ്മങ്ങളെ റൂൾമാ ചെയ്തല്ലോ ഞാൻ  
മമ പാപം മായിക്കുക കൃപയാൽ നാഥാ

# സ്ത്രീബാ ആഘോഷം

## കിഴക്ക്

പട്ടക്കാരുന്: ദൂതന്മാർ സേവിപ്പോന്നേ!

ജനം: ഈശാ നീ പരിശുദ്ധൻ

പട്ടക്കാരുന്: ക്രോബേന്മാർ വാഴ്ത്തുന്നോന്നേ!

ജനം: ശക്താ നീ പരിശുദ്ധൻ

പട്ടക്കാരുന്: സ്രാപ്പികൾ കദീശാർപ്പോന്നേ!

ജനം: മൃതിഹീനാ നീ പരിശുദ്ധൻ

പട്ടക്കാരുന്: പാപികളുന്താപത്തോടർഥിച്ചോതുന്ന

ജനം: ദാവീദമ്മജനുശാന! കൃപയടിയായിൽ ചെയ്യേണമേ

## പടിഞ്ഞാറ്

പട്ടക്കാരുന്: തീമയർ ഹാലൽ ചൊൽവോന്നേ!

ജനം: ഈശാ നീ പരിശുദ്ധൻ

പട്ടക്കാരുന്: ആത്മീയർ ശ്ലാഹിപ്പോന്നേ!

ജനം: ശക്താ നീ പരിശുദ്ധൻ

പട്ടക്കാരുന്: മണ്മയരാഘോഷിപ്പോന്നേ!

ജനം: മൃതിഹീനാ നീ പരിശുദ്ധൻ

പട്ടക്കാരുന്: പാപികളുന്താപത്തോടർഥിച്ചോതുന്ന

ജനം: ദാവീദമ്മജനുശാന! കൃപയടിയായിൽ ചെയ്യേണമേ

## വടക്ക്

പട്ടക്കാരുന്: മേലുള്ളോർ മാനിപ്പോന്നേ!

ജനം: ഈശാ നീ പരിശുദ്ധൻ

പട്ടക്കാരുന്: മദ്ധ്യമർ കീർത്തിക്കുന്നോന്നേ!

ജനം: ശക്താ നീ പരിശുദ്ധൻ  
പട്ടക്കാരൻ: കീഴുള്ളോർ കുപ്പുന്നോനേ!  
ജനം: മൃതിഹീനാ നീ പരിശുദ്ധൻ  
പട്ടക്കാരൻ: പാപികളുന്താപത്തോടർഥിച്ചോതുന്നു  
ജനം: ദാവീദമ്മജനുശാന! കൃപയടിയായിൽ ചെയ്യേണമേ

തെക്കു്

പട്ടക്കാരൻ: നാഥാ കൃപ ചെയ്തീടേണം  
ജനം: നാഥാ കൃപ ചെയ്യുക കനിവാൽ  
പട്ടക്കാരൻ: നാഥാ കർമ്മാർഥനകളെ നീ  
കൈക്കൊണ്ടും കൃപ ചെയ്തീടേണം  
ജനം: ദേവേശാ തേ സ്തോത്രം  
പട്ടക്കാരൻ: സ്രഷ്ടാവേ! തേ സ്തോത്രം  
ജനം: പാപികളാം ദാസരിലലിയും മശിഹാ രാജാവേ!  
സ്തോത്രം ബാറെക്മോർ